

Urgence chimique 24h
24h chemical emergency :
(à frais viré) (collect)
613 996-6666

INTOXICATION
Centre antipoison du Québec
Quebec poison control centre :
1 800 463-5060

Section I : Identification du produit et de la compagnie / Product and company identification

Manufacturier / Manufacturer : Lalema inc. 11450, rue Sherbrooke Est Montréal, Québec H1B 1C1 Numéro téléphone urgence (heures ouvrables) : Emergency phone number (working hours) : 514 645-2753	Marque de commerce / Brand name : POLYQUAT 5 6750	Groupe d'emballage / Packing group :
	Usage de produit / Product use : Nettoyant germicide, fongicide, virucide neutre / Neutral germicidal, fungicidal, virucidal cleaner	No UN : No DIN : 02346729
	Classification SIMDUT / WHMIS classification : 	Classification TMD / TDG classification :  Non réglementé

Section II : Ingrédients dangereux / Hazardous ingredients

CAS: N'EST PAS RÉGLEMENTÉ PAR LE SIMDUT NOT REGULATED BY WHMIS
CAS: SOUMIS À LA LOI SUR LES ALIMENTS ET DROGUES UNDER FOOD AND DRUGS ACT

Section III : Propriétés physiques et chimiques / Physical and chemical properties

Point d'ébullition (°C) : Boiling point (°C) :	Approximativement 100 Approximately 100	Poids spécifique (eau = 1) : Specific gravity (water = 1) :	Entre 0.99 et 1.001 Between 0.99 and 1.001
Point de congélation (°C) : Freezing point (°C) :	Approximativement 0 Approximately 0	% volatil par volume : % volatile by volume :	Non disponible Not available
Tension de vapeur (mm HG) : Vapor pressure (mm HG) :	Non disponible Not available	pH : pH :	Entre 6.9 et 8.5 Between 6.9 and 8.5
Densité de vapeur (air = 1) : Vapor density (air = 1) :	Non disponible Not available	Taux d'évaporation (AcBu = 1) : Evaporation rate (AcBu = 1) :	Non disponible Not available
Seuil de l'odeur (mg/m³) : Odor threshold (mg/m³) :	Non disponible Not available	Coefficient de répartition eau/huile : Coefficient of water/oil distribution :	Non disponible Not available
Solubilité : Solubility :	Soluble dans l'eau Water soluble	Couleur : Color :	Ambré pâle Light amber
État physique : Physical state :	Liquide Liquid	Odeur : Odor :	Orange Orange

Section IV : Risques d'incendie et d'explosion / Fire and explosion hazard

Point d'éclair (°C) : Flash point (°C) :	Non disponible Not available	Limites d'inflammabilité : Flammable limits :	Minimum : nd/na Maximum : nd/na
Moyens d'extinctions : Means of extinction :	<input checked="" type="checkbox"/> Mousse / Foam <input checked="" type="checkbox"/> Poudre sèche / Dry chemical	Limites d'explosion : Explosion limits :	Minimum : nd/na Maximum : nd/na
	<input checked="" type="checkbox"/> Bruine d'eau / Water fog <input type="checkbox"/> Autres / Others		

Techniques spéciales en cas d'incendies : Appareil respiratoire autonome Self-contained breathing apparatus
Special fire fighting procedures : Vêtements de protection Protective clothing

Risques particuliers : Non applicable Not applicable
Unusual fire and explosion hazard :

Section V : Dangers pour la santé / Health hazard

Contact avec les yeux : Peut causer de l'irritation May cause irritation
Eye contact :

Contact avec la peau : Peut causer de l'irritation May cause irritation
Skin contact :

Inhalation / ingestion : Peut causer des maux de tête May cause headaches
Inhalation / ingestion :
Diarrhée Diarrhea
Nausées Nausea
Vomissements Vomiting
Vertiges Dizziness

Urgence chimique 24h
24h chemical emergency :
(à frais viré) (collect)
613 996-6666



INTOXICATION
Centre antipoison du Québec
Quebec poison control centre :
1 800 463-5060



Section Va : Secours et premiers soins / Emergency and first aid measures

<u>Contact avec les yeux / Eye contact :</u>	Rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau courante au moins 15 minutes, si l'irritation persiste, consulter un médecin	Rinse immediately with plenty of tap water for at least 15 minutes, if irritation persists, consult a physician
<u>Contact avec la peau / Skin contact :</u>	Laver avec de l'eau et du savon, si l'irritation persiste, consulter un médecin	Wash with soap and water, if irritation persists, consult a physician
<u>Inhalation / ingestion :</u>	Déplacer à l'air frais	Move to fresh air
<u>Inhalation / ingestion :</u>	NE PAS FAIRE VOMIR	DO NOT INDUCE VOMITING
<u>Inhalation / ingestion :</u>	Obtenir de l'aide médicale immédiatement	Get medical attention immediately

Section VI : Stabilité et réactivité / Stability and reactivity

Stable / Stable Instable / Unstable

<u>Conditions à éviter (stabilité) / Conditions to avoid (stability) :</u>	<u>Matériaux à éviter (stabilité) / Materials to avoid (stability) :</u>	<u>Produits dangereux de décomposition / Hazardous decomposition products :</u>
Gel Chaleur excessive	Frost Excessive heat	Acides, bases Oxidizing and reducing agents
		Oxyde de carbone Carbon oxide Oxyde d'azote Nitrogen oxide

Polymérisation / Polymerization

Conditions à éviter (polymérisation) / Conditions to avoid (polymerization) : Non applicable Not applicable

Section VII : Fuites ou déversements / Spill or leak procedures

<u>Mesures à prendre / Measures to be taken :</u>	<u>Élimination / Waste disposal :</u>
Étendre un absorbant Ramasser Mettre dans des contenants approuvés Rincer et ventiler	Spread an absorbant Pick up Place in approved containers Rinse and ventilate
	Selon les réglementations municipales, provinciales et fédérales According to municipal, provincial and federal regulations

Section VIII : Mesures préventives / Preventive measures

Protection respiratoire / Respiratory protection : Non requis Not required

Protection des yeux / Eye protection :
Lunettes de sécurité Safety glasses

Gants / Gloves :
Gants de protection Protective gloves

Autres protections / Other protections :
Fontaine oculaire Eye wash station

Ventilation / Ventilation: Locale / Local Mécanique / Mechanical Spéciale / Special Autre / Other

Section IX : Précautions spéciales / Special precautions

<u>Entreposage et manutention / Storage and handling :</u>	<u>Autres / Others :</u>
Garder fermé dans un endroit aéré Éviter le gel et la chaleur excessive Ne pas mélanger avec des produits chimiques	Keep closed in a ventilated area Avoid frost and excessive heat Do not mix with chemicals
	Garder hors de la portée des enfants Éviter la contamination des aliments
	Keep out of reach of children Avoid contamination of food

Section X : Révision de données / Revision information

NOTE : Les informations ci-dessus ne peuvent étre reproduites sans notre autorisation écrite. Elle sont basées sur des expériences et sont de sources que nous croyons sûres. Puisque l'utilisation de ce produit est hors de notre contrôle, notre seule obligation se limite au remplacement de toute quantité de ce produit qui sera jugée défectueuse. Nous ne pouvons assumer la moindre responsabilité ou le moindre risque quant aux résultats obtenus et aux dommages dépassant le prix d'achat du produit qui ne comprend pas la main-d'oeuvre et tous les dommages indirects résultant de l'utilisation de ce produit. C'est à l'utilisateur seul qu'incombe de s'assurer de la convenance du produit quelle que soit l'utilisation qu'il en fasse.

NOTE: The information herein cannot be reproduced without our written authorization. It is based on experiments and is from sources we believe reliable. Since the use of this product is beyond our control, our only obligation shall be to replace any quantity of product which is proven defective. We cannot assume any risk or liability for results obtained, nor can we accept damages in excess of the purchase price of the product itself, which does not include labour or any consequential damages resulting from the use of this product. Determining the suitability of the product for any intended use shall be solely the responsibility of the user.

Préparé par / Prepared by : Laboratoire Lalema inc.
Mise à jour / Revised : 2016-05-04
Révision / Revision : 6
Date impression / Date printed : 2016-05-04
Référence / Reference : fs 6750 POLYQUAT 5